# POC0

POCO F4 Pro Quick Start Guide



## Thank you for choosing POCO F4 Pro

Long press the power button to turn on the device. Follow the on-screen instructions to configure the device. For more information, visit our official website: www.mi.com/global/service/userguide

#### MIUI (for POCO)

POCO F4 Pro comes pre-installed with MIUI (for POCO), our customized Android-based OS which provides frequent updates and user-friendly features based on suggestions from over 200 million active users worldwide. For more information, please visit en.miui.com

#### SIM Card Tray:



#### About Dual SIM:

- Supports Dual SIM cards with no carrier restrictions, dual 5G ①
- Supports Dual Nano-SIM card slots, either card can be set as the primary card
- Supports Dual SIM 5G/4G/3G/2G
- · Supports Dual SIM VoLTE ②

Note ①: 5G connection depends on country, carrier, and user environment. Note ②: VoLTE depends on carrier's network and related service deployment.

- Please do not insert non-standard SIM cards into the SIM card slot. They
  may damage the SIM card slot.
- WARNING: Do not disassemble this device.

#### WFFF



Special precautions must be taken to safely dispose of this product. This marking indicates that this product may not be discarded with other household waste in the EU.

To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly.

To safely recycle your device, please use return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.

To view our Environmental Declaration, please refer to the following link:

#### CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Additional safety information and precautions can be accessed at the following link: www.mi.com/en/certification

## Important Safety Information

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire, explosion, or pose other risks.
- · Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- This device's operating temperature range is 0°C to 40°C. Using this
  device in an environment outside of this temperature range may damage
  the device.
- If your device is provided with a built-in battery, to avoid damaging the battery or the device, do not attempt to replace the battery yourself.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter. Using other adapters may cause fire, electric shock, and damage the device and the adapter.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
  - Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.
  - Do not place the battery in a high-temperature environment.
  - Overheating may cause explosion.

- Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the battery to leak, overheat, or explode.
- Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.
- If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately,
- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.
- · Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact Mi customer support or bring your device to an authorized repair center.
- Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



## Safety Precautions

- Observe all applicable laws and rules restricting use of mobile phones in specific situations and environments.
  - Do not use your phone at petrol stations or in any explosive atmosphere or potentially explosive environment, including fueling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air may contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas requiring "two-way radios" or "electronic devices" to be turned off to prevent potential hazards.
- Do not use your phone in hospital operating rooms, emergency rooms, or intensive care units. Always comply with all rules and regulations of hospitals and health centres. If you have a medical device, please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether your phone may interfere with the device's operation. To avoid potential interference with a pacemaker, always maintain a minimum distance of 15 cm between your mobile phone and the pacemaker. This can be done by using your phone on the ear opposite to your pacemaker and not carrying your phone in a breast pocket. To avoid interference with medical equipment, do not use your phone near hearing aids, cochlear implants, or other similar devices.
- Observe all aircraft safety regulations and turn off your phone on board aircraft when required.
- When driving a vehicle, use your phone in accordance with relevant traffic laws and regulations.
- To avoid being struck by lightning, do not use your phone outdoors during thunderstorms.
- · Do not use your phone to make calls while it is charging.
- Do not use your phone in places with high humidity, such as bathrooms.
   Doing so may result in electric shock, injury, fire, and charger damage

#### Security Statement

Please update your phone's operating system using the built-in software update feature, or visit any of our authorized service outlets. Updating

software through other means may damage the device or result in data loss, security issues, and other risks.

#### **EU Regulations**



#### **RED Declaration of Conformity**

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi 22011211G is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.mic.com/en/certification

# RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 20W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and RED (Directive 2014/53/EU).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm.

SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

#### Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg, SAR Value: Head: 0.596 W/Kg, Body: 0.993 W/Kg (5 mm distance).

## Legal Information

This device may be operated in all member states of the EU.
Observe national and local regulations where the device is used.
This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
IS	LI	NO	СН	TR		



Restrictions in the 2.4 GHz band:

Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Ensure the power adapter used meets the requirements of Clause 6.4.5 in IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

#### Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power:

GSM 900: 35.5 dBm

GSM 1800: 32.5 dBm

WCDMA band 1/8: 25.7 dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7 dBm

5G NR band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77: 26 dBm, 5G NR band n78: 29 dRm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 to 5350 MHz: 20 dBm, 5470 to

5725 MHz; 20 dBm, 5725 to 5850 MHz; 14 dBm

NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m at 10m

#### **FCC Regulations**

This mobile phone complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This mobile phone has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### RF Exposure Information (SAR)

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy. The exposure standard for wireless devices employs a unit of measurement known as Specific Absorbtion Rate, or SAR.

The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/Kg. For body-worn operation, this device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines for use with an accessory that contains no metal and positions the device a minimum of 1.5 cm from the body. RF exposure compliance with any body-worn accessory that contains metal was not tested and certified, and use of such body-worn accessory should be avoided. Any accessory used with this device for body-worn operation must keep the device a minimum of 1.5 cm away from the body.

#### FCC Note

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

#### **UK Regulations**



## Regulations 2017 (SI 2017/1206) Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / SG NR Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi 22011211G is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the UK Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:

www.mi.com/en/certification

#### RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and UK Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1/205).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm. SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

#### Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg,

SAR Value: Head: 0.596 W/Kg, Body: 0.993 W/Kg (5 mm distance).

#### Legal Information

Observe national and local regulations where the device is used. This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in:



Ensure the power adapter used meets the requirements of Clause 6.4.5 in IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

## Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU and UK only and maximum radio-frequency power:

GSM 900: 35.5 dBm

GSM 1800: 32.5 dBm

WCDMA band 1/8: 25.7 dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7 dBm

5G NR band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77: 26 dBm, 5G NR band n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 to 5350 MHz: 20 dBm, 5470 to 5725 MHz: 20 dBm, 5725 to 5850 MHz: 14 dBm

NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m at 10m

141 O. 15.50 WITE 4 42 abanyiii ac 10

#### F-label

This device has an electronic label for certification information.

To access it, please go to Settings > About phone > Certification, or open Settings and type "Certification" into the search bar.

#### Model: 22011211G

2201 indicates that this product will be launched after 202201.

#### Disclaimer

This user guide is published by Xiaomi or its local affiliated company, Improvements and changes to this user guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the user guide (please see details at www.mi.com/global/service/userguide). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

Manufacturer's Authorized UK Representative
Name: Kiaomi Technology UK Limited
Address: Part Ground Floor, North Wing, 100 Brook Drive, Green Park, Reading
Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District. Belinine. China. 100085

Brand: POCO Model: 22011211G

© Xiaomi Inc. All rights reserved.

# POCO

POCO F4 Pro 快速入門手冊



02 48 <sup>48</sup>

音量按鈕

電源按鈕

#### 多謝您選用 POCO F4 Pro

長按電源按鈕,即可開啟裝置。

遵照螢幕上的指示配置裝置。

如需更多資訊,請瀏覽我們的官方網站: www.mi.com/global/service/userguide

# MIUI (用於 POCO)

POCO F4 Pro 已預先安裝了 MIUI(用於 POCO),這是我們的自訂 Android 作業系統,根據全球各地超過 2 億位用戶的意見,提供頻密的更新和方便用戶使用的功能。如需更多資訊,請瀏覽 en.miui.com

#### SIM 卡插槽:



#### 有關雙 SIM 卡:

- 支援雙 SIM 卡,無流動網絡供應商限制,雙 5G ①
- · 支援雙 Nano-SIM 卡插槽,其中一張卡可設定為主卡
- 支援雙 SIM 卡 5G/4G/3G/2G
- 支援雙 SIM 卡 VoLTE ②
- 備註①:5G連線視乎國家/地區、流動網絡供應商和用戶環境而定。
- 備註②: VoLTE 連線視乎流動網絡供應商的網絡和相關服務部署而定。
- 請勿將非標準的 SIM 卡插入 SIM 卡插槽。否則可指壞 SIM 卡插槽。
- 警告:請勿拆解本裝置。

#### 歐盟 WEEE 環保指令



必須遵從特殊注意事項,以安全棄置本產品。這個標記表示,本產 品不可與歐盟的其他家居廢物一同棄置。

為防止不當棄置廢物而損害環境或人類健康,及為了宣揚可持續再 用材料資源,請負責任地回收產品。 要安全回收裝置,請使用回收及收集系統,或聯絡最初購買裝置

要安全回収装直,請使用回収及収集系統,或聯絡最初購買装直的零售商。

如要查閱我們的環保宣言,請參閱以下連結: www.mi.com/en/about/environment

## 注意

如將電池更換為錯誤類型,可能會引致爆炸風險。 須根據指示棄置用完的電池。



為防止可能導致的聽力受損事件,切勿長時間以高音量聆聽內容。 額外的安全資訊及須知,可於以下連結中查詢:

www.mi.com/en/certification

#### 重要安全資訊

使用裝置之前,請先閱讀以下所有安全資訊:

- 使用未經授權的纜線、電源轉換器或電池,可導致火警、爆炸或構成其 他風險。
- 只應使用與你的裝置兼容的授權配件。
- 本裝置的運作溫度範圍介乎0°C至40°C。在超出此溫度範圍的環境中使用本裝置,可導致裝置損壞。
  - 如果你的裝置提供內置電池,為避免損壞電池或裝置,請勿嘗試自行更換電池。
- 只應使用隨產品附上或授權的纜線及電源轉換器為本裝置充電。使用其他轉換器,可導致火警、觸電,以及令裝置及轉換器損壞。
- 充電完畢後,應按除轉換器與裝置及電源插座之間的連線。請勿為裝置充電超過12小時。
   電池必須線家居廢物分開回收或棄置。以不常方式處理電池,可導致火警或
- 爆炸。應根據你的本地規例棄置或回收裝置、其電池及配件。請勿拆解、撞擊、碾壓或焚燒電池。如果電池看似已經變型或損壞,應立
  - 即停止使用。
    - 請勿讓電池短路,否則可導致過熱、灼傷或其他傷害。
    - 請勿將電池置於高溫環境之中。
    - 電池過熱可導致爆炸。
    - 請勿拆解、撞擊或碾壓電池,否則可導致電池漏液、過熱或爆炸。
    - 請勿焚燒電池,否則可導致火警或爆炸。
    - 如果電池看似已經變型或損壞,應立即停止使用。
- 用戶不得取出或改動電池。取出或維修電池的程序,只可由製造商的授權 維修中心執行。
- 装置應保持乾爽。
- 請勿嘗試自行維修裝置。如果裝置的任何部分無法正常運作,請聯絡 Mi 客 戶支援部門,或者攜同裝置前往授權維修中心。

- 請根據其他裝置的指示說明書連接裝置。請勿將不兼容的裝置連接至本 裝置。
- 在交流/直流電源轉換器方面,電源插座須安裝在設備附近,而且容易觸及。



- 應遵從所有適用的法律和規則,瞭解在特定場合及環境中使用手提電話的限制。
- 請勿在油站、任何爆炸氣體環境或容易爆炸的環境中使用手機。包括燃料供應區、無整的甲板下、燃料取化學品轉運或存放設施,或空氣中可能含有化學品或效效、應獎或產期等較之可應域。須邊從有張貼的順點關閉無線裝置,例如手機或其他無線電設備。在爆破區或要求「雙向無線電」或「電子接置」關閉的區域時,應關閉你的手提電話或無線裝置,以防止潛在依賴
- 請勿在醫院手務室、急症室或深切治療部使用你的手機。須勢刻職後醫院和健康中心的所有規則及規例。如果依使用醫療機器。請向醫生及裝置製造商畫詢,確定你的手機是否可能會干擾到該醫療機器的選作。為趙兔令心關監持總器受到潛在干擾,你的手提應該與心臟起轉級之間。應時刻採持歲少15厘米的距離。你可在距離心臟起拇器收益的一選耳朵使用手機。請勿用期间口袋欄帶手機。為避免干擾到醫療器材,請勿在助聽器、人工耳蜎或其他類似裝置附近作用干機。
- 應導從所有航空安全規例:如有需要,應在脊機時關閉手機。
- 駕駛車輛時,應根據有關交通法例和規例使用手機。
- 為避免手機遭到雷擊,請勿在雷暴期間於室外使用手機。
- 手機充電期間,請勿使用手機数電。
   請勿在濕度過高的地方(例如浴室)使用手機。否則可導致觸電、受傷或火整,以及今充電器積壞。

#### 保安聲明

請使用內置的軟件更新功能或到訪我們的授權服務門市更新手機的作業系 統。以其他途徑更新軟件,可導致裝置損壞,或導致數據遺失、保安問題及 其他國際。

#### 歐盟規例



Xiaomi Communications Co., Ltd. 謹此聲明,本GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE/5G NR 數碼手提電話及籃牙和 Wi-Fi 22011211G,遵從無線電設機指令2014/53/EU 中的必要要求及其他有關規定。歐盟符合性聲明全文載於下列網站:www.mi.com/en/certification

#### 無線電射頻曝露值資訊(SAR)

本裝置遵從一般人口/非受控聯露量的特定吸收比率(SAR)限制(頭部和鰸幹局部10克 SAR,限制: 2.0W/kg);此限制於歐盟理事會建議1999/519/EC、ICNIRP指引及RED(2014/53/EU指令)中指定。

在 SAR 測試中,本裝置設定為在所有接受測試的頻段中,以最高認證功率級傳輸,放置的位置模擬靠近頭部使用時曝露於無線電射頻的情況;裝置與頭部之間沒有距離,並與身體相距 5 毫米。

人體操作的 SAR 合規情況是基於裝賣與人體之間相隔。臺米距離。攜申本裝置時,應與為體保持最少5 毫米的距離,以確保無線電射頻隱露畫水平符合或低於報告的水平。把裝置點近至體時,應使用不含金屬組件的緩帶夾或皮套,而且可讓裝置與身體之間保持最少5毫米的距離。任何含有金屬組件且佩戴在身上的配件,並未就無線電射頻聯器量合規情況接受測試或認證,因此態避免使用該審配人

#### 認證資訊 (最高 SAR)

SAR 10 克限制: 2.0 W/Kg.

SAR 值:頭部: 0.596 W/Kg,身體: 0.993 W/Kg (5毫米距離)。

#### 法律資訊

本装置可於所有歐盟成員國運作。

請留意使用裝置的地點之全國及當地規例。

本裝置以5150至 5350 MHz 頻率範圍操作時,只限於室內使用:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI
IS	LI	NO	СН	TR		



#### 2.4 GHz 頻段的限制:

挪威:由新奧勒松中心起計算半徑 20 公里地理區域內的範圍,本小節並不 適用。

須確保使用的電源轉換器,符合 IEC/EN 62368-1 中第 6.4.5 條的要求,且根據 全國或當地標準,已經過測試並獲得批准。

#### 頻段及功率

本手提電話提供以下頻段(只在歐盟地區提供)及最高無線電射頻功率:

GSM 900; 35.5 dBm GSM 1800; 32.5 dBm

WCDMA 頻段 1/8; 25.7 dBm

LTE 頻段 1/3/7/8/20/28/38/40/41; 25.7 dBm

5G NR 頻段 n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77; 26 dBm, 5G NR 頻段 n78: 29 dBm

藍牙: 20 dBm

Wi-Fi 2.4 GHz 頻段; 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz; 5150 至 5250MHz; 23 dBm, 5250 至 5350 MHz; 20 dBm,

5470 至 5725 MHz; 20 dBm, 5725 至 5850 MHz; 14 dBm

NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m, 測試距離為 10 米

#### FCC 規例

本手提電話符合 FCC 規則第 15 部分。運作本裝置,須受以下兩項條件限制;(1) 本裝置不可導致有害的干擾;及 (2) 本裝置必須接收任何接收到的干

擾,包括可導致意外操作的干擾。 本手提電話已經過測試,並根據 FCC 規則第 15 部分,證明符合 B 類數碼裝

置的限制。 這些限制旨在為住宅安裝的有害干擾提供合理的保護。

是三成份自任地区域。 本設備會產生、使用及可發射無線電射頻能量;如不遵從指示安裝及使用,可 對無線電涌訊浩成右率的干櫃。

但是,我們無法保證在特定的安裝中不會發生干擾。假如本設備確實會對收音 機或電視機的接收能力造成有害的干擾(可開關設備加以確認),則建議用戶 嘗試採取以下一項或多項措施修正干擾:

- 重新擺放天線位置或其指示的方向。
- 擴闊設備和接收器之間的距離。
- 將設備連接至與接收器不同的電路插座上。
- 向經銷商或富經驗的收音機/電視機技術員尋求協助。

#### 無線電射頻曝露值資訊(SAR)

本裝置符合政府對無線電波曝露值的要求。本裝置設計及製造成不會超出無線 電射頻 (RF) 能置曝露值的發射限制。無線裝置的曝露值標準,會引用稱為特定 吸收比率 (SAR) 的測量單位。

FCC 設立的 SAR 限制加 16 W/Kg, 如需把裝薑佩戴在身上操作,本裝置已經過 測試,並符合 FCC 無線電射頻轉籌置指引,可配合不含金屬的配件使用,該配 件可把裝置放在與身體相距應少15 厘米的距離。任何含有金屬组件且佩戴在身 上的配件,並未就無線電射頻曝器量合規情況接受測試或認證,因此應避免使 用該等佩獻在身上的配件。與本裝置一向使用的任何配件,如需在佩戴之後操 作、就必須艱繁質與身體保持壓少15 厘米的距離。

#### FCC 備註

如作出變動或更改,且該等變動或更改未獲得負責合規事宜的一方明確批准, 可令用戶喪失操作設備的權限。

此裝置必須使用屏蔽纜線,以符合 FCC 的 B 類限制。

#### 電子標籤

本裝置附有電子標籤,以提供認證資訊。

如欲查詢標籤,請前往設定 > 關於手機 > 認證資訊,或開啟「設定」並於搜尋 列中輸入「認證」。

型號: 22011211G

2201表示本產品將於 2022年 01 月之後推出。

### 免責聲明

本用戶指南由 Xiaomi 或其本地聯屬公司發佈。本用戶指南如有任何改善及改 動,原因為必須修改的非印蜡接、現有資訊的錯誤,或者對程式及/或数備的改 良,可隨時由 Xiaomi 執行而無須作出通知。然而,該等改動將會加入用戶指南 的最新與上版本中(諸瀬寶 www.mi.com/global/service/userguide 查看詳情)。 所有圖片只作闡釋用途,未必可準確描述實際裝置。

製造商: Xiaomi Communications Co., Ltd. 製造商部寄地址: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085 品牌: POCO 型號: 22011211G © Xiaomi Inc. 版權所有。

#### معلومات حول التعرض لترددات الراديو (معدل الامتصاص النوعي)

يفي هذا الجهاز بمتطلبات الحكومة في ما يتعلق بالتعرض لموجات الراديو. تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه بحيث لا يتجاوز قيود الانبعاث للتعرض لطاقة ترددات الراديو. يستخدم معيار التعرض للاجهزة اللاسلكية وحدة قياس معروفة باسم معدل الامتصاص النوعي أو SAR.

يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي الذي وضعته لجنة الانصالات الفيدرائية £1 (فاط /كتجب بالنسبة السرة شفيل المهرات أدوالته كمحلي ما العيرة الما المواتية التعرف الدردات التعرف الدردات المردون ويقمعل بين البراديو الخاصة بلجنة الاتصالات الفيدرائية للاستخدام مع ملحق لا يحتوي على أي معدن ويقمعل بين العهوا (والمسمس العالة الأعلى عن 15، اسم، لم يمم تطبير مدى امتثان أي ملحق يحتوي على معدن معارفة من هذا النوع، يجب لي يقصل أي ملحق بتم استخدامه مع هذا الجهاز لتشغيل هذا الاخير ملحقات من هذا النوع، يجب لي يقصل أي ملحق بتم استخدامه مع هذا الجهاز لتشغيل هذا الاخير

# ملاحظة لجنة الاتصالات الفيدرالية

إن التغييرات أو التعديلات التي لا توافق عليها الجهة المسؤولة عن الامتثال صراحةً قد تلغي صلاحية المستخدم بتشغيل الجهاز. يجب استخدام الكابلات المحمية مع هذا الجهاز لضمان الامتثال لقيود لجنة الاتصالات الفيدرالية

# الملصق الإلكتروني

من الفئة B.

يشمل هذا الجهاز ملصفًا إلكترونيا حول المعلومات المتعلقة بالشهادة. للوصول إليه، يُرجى الانتقال إلى الإعدادات > حول الهاتف > الشهادة، أو فتح الإعدادات وكتابة "الشهادة" في شريط البحث.

الطراز: 22011211G

2201 يشير إلى أنه سيتم إطلاق هذا المنتج بعد 202201.

## إخلاء المسؤولية

تم نشر دليل المستخدم هذا من قبل شركة invacif أو الشركة المحلية التابعة لها. يجوز أن تُحرى التحسينات والتغييرات في دليل المستخدم هذا التي تتقضيها الأعطاء المطبعية، أو عدم دقة المتعوفات الحالية، أو التحسينات في البرامج والو المعدات من فيل شركة inaomi في أي أي وقت ومن دون أشهار ومع ذلك سينم تضمين هذه التغييرات أن الإسلامية www.micom/global/service/ أن الإسلامية www.micom/global/service/ (www.micom/global/service/ www.micom/global/service/ بدائرة الإطلام التوضيح في العراق الإطلام التوضيح وسبب وقد لا تصور الجهاز الفعالي بدقة.

> الشركة المصلعة: Miaomi Communications Co., Ltd. الشركة المصلة الشركة المصلة. 1919م. 1919 المركة المصلة Phi Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, 1919. Haidian District, Beijing, China, 100085 القلامة التجارية: 2010 القلامة التجارية: 2010 القلامة العقوق محقوظة.

الدانمارك	جمهورية التشيك	قبرص	كرواتيا	بلغاريا	بلجيكا	النمسا
أيرلندا	المجر	اليونان	ألمانيا	فرنسا	فنلندا	إستونيا
بولندا	هولندا	مالطا	لوكسمبورغ	ليتوانيا	لاتفيا	إيطاليا
المملكة المتحدة (أيرلندا الشمالية)	السويد	إسبانيا	سلوفينيا	سلوفاكيا	رومانيا	البرتغال
		تر کیا	Lungun	الني ويح	Altabasel	Isilaal



القيود في نطاق 2,4 جيجاهرتز:

النرويج: ّلا ينطبق هذا البند الفرعي على المنطقة الجغرافية التي تقع ضمن نطاق جغرافي يبلغ 20 كم من وسط مدينة ني أوليسوند.

تأكد من أن محوّل الطاقة المستخدم يفي بمتطلبات البند 6.4.5 من 1-BC/EN 62368 وأنه قد تم اختباره واعتماده وفقًا للمعايير الوطنية أو المحلية.

## نطاقات التردد والطاقة

يرسل هذا الهاتف المحمول موجات بنطاقات التردد التالية في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي فقط وأقص ، حد من طاقة ترددات الراديه:

dBm 35,5:900 GSM

dBm 32,5 :1800 GSM

نطاق، dBm 25,7:8/1 WCDMA

نطاق dBm 25,7:41/40/38/28/20/8/7/3/1 LTE

نطاق /5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41 dBm 29 :5G NR n78 نطاة، dBm 29:5G NR n78 نطاة، dBm 29:5G NR n78

البلوتوث: dBm 20

نطاق واي فاي GHz 2,4: 0Bm 20

واي قاي 5 5172 (157 5170) dBm 23 :MHz 5350 إلى 5470 ،dBm 20 :MHz 5350 إلى 5470 ،dBm 20 :MHz 5350 إلى

dBm 14 :MHz 5850 إلى 5725 dBm 20 :MHz 5725 dBuA/m 42 >MHz 13,56 : NFC

## لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية

يمثل هذا الهاتف المحمول للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات القيدرالية. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (أ) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز تداخلًا ضارًا، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب فيه.

تم اختبار هذا الهاتف المحمول وتبيّن أنه متماثل لقيود الأجهزة الرقمية من الفئة B، وفقًا للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.

تم وضع هذه القيود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية. يولّد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكي ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا

يوند هذه المهاد تعده المستخدمة ويعمل أن يستهم أواد ما يتم ترتيبه واستخدم وتعد للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاساكية. ومع ذلك، لا يوجد اى ضمان يعدم حدوث تداخل في منشأة معينة. إذا كان هذا الجهاز يسبب تداخلاً

ضازًا للاستقبال اللاسَلَّكِي أو التلفزيوني، والذي يمكّن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، يجب أن يحاول المستخدم تصحيح التداخل من خلال القيام بإجراء واحد أو أكثر من الإجراءات التالية: - إعادة توجيه هوائى الاستقبال أو تغيير موقعه.

- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- - استشارة البائع أو فني ذي خبرة في المجال اللاسلكي/التلفزيوني للحصول على المساعدة.

### بيان الأمان

يْرجى تحديث نظام تشغيل هاتفك باستخدام ميزة تحديث البرنامج المضمّنة . أو زيارة أي من مراكز الخدمة الخاصة بنا المعتمدة. قد يؤدي تحديث البرنامج بطرق أخرى إلى الحاق الضرر بالجهاز أو إلى فقدان البيانات ومشّاكل متعلقة بالأمان ومخاطر آخرى.

# لوائح الاتحاد الأوروبي

إقرار مطابقة توجيهات الأجهزة اللاسلكية



يموجيه، تعلن شركة . Wiaomi Communications Co., Ltd أوضيه، تعلن شركة المحمول الرقمي بالتظام العالمي إنصادات المتنظمة / مدهة التراسل بالحرم العامة للرادور / معدات البيانات الماسي المسلمة الموسلة المعرفة الطوليل المعرفة الطوليل المعرفة الطوليل المعرفة الطوليل المعرفة الطوليل العالمين المبيكة المسلمية والحكم المسلمي بشبكة الاسترنت (وأق أول) 20112115 يتوافق مع المتطلبات الأساسية والاحكام الأخرى ذات الصلة الخاص بتوجيهات معدات الراديو (توجيهات التخدا الأوروبي على المتوان التالي المتوقع على الإندن الاكلمل الإندار الأوروبي على العنوان التالي المتوقع على الإندارية: www.micom/en/certification

## معلومات حول التعرض لترددات الراديو (معدل الامتصاص النوعي)

يتوافق هذا الجهاز مع قيود معدل الامتصاص النوعي للسكان عامة/التعرض غير الخاضع لأي رقابة لإيلغ حد معدل المتصاص النوعي المركّز 01 جراصات للراس والجنزع 2.0 واطاركتم) المحددة في توصية المجلس (توصية التخاد الاوروبي 25/1999/1995)، وتعليمات المؤصية الدولية للحماية من الإنساغ غير المثاين، وتوجههات معدات الرابع (توجههات الاتحاد الاوروبي 20/14/35/EU).

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي، تم ضبط هذا الجهاز على الإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد في كل نطاقات التردد التي تم اختبارها ووضعه بحيث يحاكي التعرض لترددات الراديو أثناء الاستخدام مع ملامسة الرأس من دون أي حاجز وبالقرب من الجسم بمسافة فاصلة تبلغ 5 ملم.

للامتثال لحدود معدل الامتصاص النوعي بالنسبة إلى تشغيل الجهاز أثناء ارتدائه، بجب أن تفصل مسافة 5 ملم بين الجهاز وجسم الإنسان، يجب حمل هذا الجهاز على بعد 5 ملم على الأقل من الجسم المضان أن مستوى التعرف لترددات الراديو بساوي المستوى الذي تم الإعادات عاد أو فوا قل مه، الأرد أردت حمل الجهاز على مسافة فرينة من جسماك، فيحب وضعة في مشيك حزام أو حافظة لا تحتوي على مكونات معدنية تتيح إنفاء الجهاز على مسافة لا تقل عن 5 ملم من الجسم, لم يتم اختيار أو إقرار مدى امتثال أي ملحق يحتوي على معدن ويتم وضعه على الجسم لحدود التعرض لترددات الراديو،

# معلومات حول الشهادة (أعلى معدل امتصاص نوعي)

10 جم من حد معدل الامتصاص النوعي: 2,0 واط/كجم، قيمة معدل الامتصاص النوعي: الرأس: 0,596 واط/كجم، الجسم: 0,993 واط/كجم (مسافة 5 ملم).

#### معلومات قانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. التزم باللواتح الوطنية والمحلية السارية في البلدان التي يتم فيها استخدام الجهاز. يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند التشغيل في نطاق تردد 1510 إلى 5350 ميخاهرتر في:

- لا يجوز للمستخدم إزالة البطارية أو تغييرها. يجب ألا تتم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا من قبل مركز إصلاح معتمد من الشركة المصنعة.
- حافظ على جفاف جهازك.
  - لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا لم يعمل أي جزء من الجهاز بشكل صحيح، فاتصل بفريق دعم عملاء Mi أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد.
  - قم بتوصيل أجهزة أخرى وفقًا لدلائل التعليمات الخاصة بها. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة
  - بهذا الجهاز. بالنسبة إلى محوّلات التيار المتردد/المستمر، يجب أن يكون المقبس الكهربائي قريبًا من الجهاز وأن تكون إمكانية الوصول إليه سهلة.



- التزم بكل القوانين والقواعد المعمول بها التي تقيّد استخدام الهواتف المحمولة في حالات وبيئات
- محددة. لا تستخدم هاتفك في محطات الوقود أو في أي محيط متفجر أو بيئة قابلة للانفجار، بما في ذلك مراكز التزود بالوقود أو أسفل أسطح القوارب أو منشآت نقل الوقود أو المواد الكيميائية أو تخزينها أو المناطق التي قد يحتوي فيها الهواء على مواد أو جزيئات كيميائية مثل الحبيبات أو الغبار أو المساحيق المعدنية. اتبع كل الإشارات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الهاتف أو
  - المعدات اللاسلكية الأخرى. أوقف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي عندما تكون محيط متفجر أو في مناطق تتطلب إيقاف تشغيل "أجهزة الراديو ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لمنع المخاطر المحتملة. لا تستخدم هاتفك في غرف العمليات في المستشفيات أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. امتثل دائمًا لكل القواعد واللوائح الخاصة بالمستشفيات والمراكز الصحية. إذا كنت تملك جهازًا
  - طبيًا، فيرجى استشارة طبيبك والشركة المصنّعة للجهاز لتحديد ما إذا كان هاتفك قد يتداخل مع عملية تشغيل الجهاز. لتجنّب التداخل المحتمل مع منظم ضربات القلب، حافظ دائمًا على مسافة لا ثقل عن 15 سم بين هاتفك المحمول ومنظم ضربات القلب. يمكن الحفاظ على هذه المسافة باستخدام هاتفك على الأذن المقابلة لمنظم ضربات القلب وعدم حمل هاتفك في جيب الصدر. لتجنب التداخل مع الأجهزة الطبية، لا تستخدم هاتفك بالقرب من سماعات الأذن أو أدوات السمع
    - المزروعة أو الأجهزة المشابهة الأخرى.
    - التزم بكل لوائح السلامة في الطائرة وأوقف تشغيل هاتفك على متن الطائرة عند الضرورة. عند قيادة السيارة، استخدم هاتفك وفقًا لقوانين المرور وأنظمته ذات الصلة.
      - لتجنب التعرض للصعق بالبرق، لا تستخدم هاتفك في الخارج أثناء العواصف الرعدية.
        - لا تستخدم هاتفك لإجراء مكالمات أثناء شحنه.
  - لا تستخدم هاتفك في أماكن عالية الرطوبة مثل الحمامات. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة
  - كهربائية أو إصابة أو حريق وتلف الشاحن.

# نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية "WEEE"

يجب اتخاذ احتياطات خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع التفايات المنترلية الأخرى في بلدان الاتخاد الأوروبي. لمنع إلحاق الضرر بالبيئة أو يصحة الإنسان من خلال التخلص غير المناسب من التفايات، وللتشجيع على إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يُرجى إعادة تدوير المنتج بمسؤولية.

لإعادة تدوير جهازَك بأمان، يُرجى استخدام أنظمة الإعادة والتجميع أو الاتصال ببانع التجزئة الذي اشتريت منه الجهاز في الأساس.

ستريت سن البيتي . يُرجى مراجعة الرابط التالي: www.mi.com/en/about/environment

#### تنىيە

قد يحدث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات.

لمنع إل

لمنع إلحاق الضرر المحتمل بالسمع، لا تعرّض أذنّيك لمستويات صوت عالية لفترات طويلة. - كالإدالات المسلمات المسلمات المسلمة المستويات المست

كالله يمكن الاطلاع على معلومات وإجراءات احتياطية إضافية حول السلامة على الرابط التالي: www.mi.com/en/certification

# معلومات هامة حول السلامة

- اقرأ كل المعلومات حول السلامة أدناه قبل استخدام جهازك:
- قد يؤدي استخدام كابلات أو محوّلات طاقة أو بطاريات غير معتمدة إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار أو مخاطر أخرى.
  - استخدم فقط الملحقات المعتمدة والمتوافقة مع جهازك.
- يتراوح نطاق درجة حرارة تشغيل هذا الجهاز بين 0 و40 درجة منوية. وقد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى إلحاق الضرر بالجهاز.
  - إذا كان ألجهاز مزودًا ببطارية مضمّنة فيه، فلا تحاول استبدال البطارية بنفسك لتجنب إلحاق الضرر بها أو بالجهاز.
- اشحن هذا الجهاز بواسطة الكابل ومحوّل الطاقة المضمّنين أو المعتمدين فقط. قد يؤدي استخدام
- محوّلات أخرى إلى نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية والحاق الضرر بالجهاز والمحوّل. • بعد اكتمال الشحن، افصل المحوّل عن كل من الجهاز والمقيس الكهربائي. لا تشحن الجهاز لأكثر من 12 ساعة.
- - لا تقم بتفكيك البطاّرية أو ضربها أو سحقها أو حرقها. إذا كانت البطارية تبدو مشوهة أو تالفة، فتوقف عن استخدامها على الفور.
  - لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية للبطارية، إذ قد يؤدي ذلك إلى سخونة مفرطة أو إلى حروق أو إصابات أخرى.
    - لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
    - قد تؤدي السخونة المفرطة إلى حدوث انفجار.
       لا تقم بتفكيك البطارية أو ضربها أو سحقها، إذ قد يؤدى ذلك إلى تسرّب مواد منها أو زيادة
      - سخونتها بشكل مفرط أو انفجارها. - لا تحرق البطارية، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار.
      - إذا كانت البطارية تبدو مشوهة أو تالفة، فتوقف عن استخدامها على الفور.

# شكرًا لاختيارك POCO F4 Pro

اضغط مطولاً على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.

اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتكوين الجهاز. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني الرسمي: www.mi.com/global/service/userguide

# MIUI (لجهاز POCO)

ثبت مسيقًا على POCO F4 Pro نظام التشغيل POCO F4 Pro المخصص الذي طؤرناه والمبني على نظام Android والمشتمل على تحديثات متكررة وميزات سهلة الاستخدام استنادًا إلى اقتراحات من أكثر من 200 مليون مستخدم نشط في كل أنحاء العالم. لمزيد من المعلومات، يُرجى en.miui.cim من

# حامل بطاقة SIM:



# لمحة عن بطاقتَي SIM:

- يدعم بطاقتي SIM من دون قيود على مشغّل شبكة الجوّال واتصال 5G مزدوج (أ
  - يدعم فتحتّي بطاقتي Nano-SIM، ويمكن ضبط أي من البطاقتين كبطاقة أساسية
    - يدعم بطاقتي SIM 5G/4G/3G/2G
    - يدعم اتصال VoLTE على بطاقتي SIM ②

ملاحظة ①: يعتمد اتصال 5G على البلد والمشغّل وبينة المستخدم. ملاحظة ②: يعتمد اتصال Vol.TE على شبكة المشغّل ونشر الخدمة ذات الصلة

- يُرجى عدم إدخال بطاقات SIM غير القياسية في فتحة بطاقة SIM، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بفتحة بطاقة SIM.
  - تحذیر: لا تقم بتفکیك هذا الجهاز.

02 48 أزرار مستوى الصوت السبت 16 أغسطس زر التشغيل

منفذ USB من نوع C

# POCO

POCO F4 Pro دليل التشغيل السريع

